



Finansira  
Evropska unija



**Ugovarač: Agencija lokalne demokratije Mostar**

**CN 2020/421-715**

Jačanje lokalnog učešća i saradnje kroz partnerstvo javnih vlasti i OCD u  
Bosni i Hercegovini – LINK za saradnju/suradnju

Smjernice za aplikante

Rok za podnošenje projektnog prijedloga: 16.03.2023





Finansira  
Evropska unija



## **JAČANJE LOKALNOG UČEŠĆA I SARADNJE KROZ PARTNERSTVO JAVNIH VLASTI I ORGANIZACIJA CIVILNOG DRUŠTVA U BOSNI I HERCEGOVINI - LINK ZA SARADNJU/SURADNJU**

### **1.1 OPIS PROJEKTA:**

Opšti cilj projekta „Jačanje lokalnog učešća i saradnje kroz partnerstvo javnih vlasti i organizacija civilnog društva u Bosni i Hercegovini – LINK za saradnju/suradnju“ je jačanje kapaciteta organizacija civilnog društva uključenih u procese javnih politika kako bi postali vješt i pouzdan partneri u kreiranju politika i reformskih procesa u BiH. Projekat će ojačati kapacitete lokalnih vlasti (izabranih lidera i državnih službenika) i civilnog društva u implementaciji participativnih procesa. Zajednički će se identificirati konkretni problemi zajednice, koji će svoja rješenja pronaći kroz participativni pristup. Projekat će stoga izgraditi kapacitet OCD i baviti se pitanjima, konsolidujući pristup u godinama koje dolaze. Projekat finansira Evropska unija.

### **1.2 CILJEVI PROJEKTA**

Ciljevi projekta su:

Stvaranje čvršćih veza sa građanima kroz njihovo uključivanje u proces javnih politika, dosezanjem do cjelokupne društvene zajednice, uključujući marginalizirane grupe i lokalne zajednice kroz podsticanje građanskog aktivizma i učešća javnosti u kreiranju politika;

Unaprijediti kapacitete, transparentnost i odgovornost lokalne samouprave;

Povećati efikasnost OCD-ova;

Obraćati se lokalnoj samoupravi na način da omogući politike i procedure za građanske inicijative lokalnih organizacija;

Kreirati mrežu OCD-ove za izgradnju koalicija za veći uticaj na kampanje i zagovaranje.

### **1.3 OPŠTI CILJ POZIVA**

Opšti cilj poziva je ojačati kapacitete civilnog sektora uključenog u javne procese i osposobiti ga da bude pouzdan partner u procesima donošenja odluka na lokalnom nivou u BiH. Pored izgradnje kapaciteta gore pomenutih dionika kroz ELoGE metodologiju i





Finansira  
Evropska unija



program Akademije za lidere Vijeća Europe, poziv za grantove doprinijeti će poboljšanju saradnje civilnog društva i lokalnih vlasti, unaprijediti mehanizme komuniciranja te omogućiti njihovo umrežavanje kako na lokalnom, tako i na nacionalnom nivou.

Očekivani rezultati poziva su:

- najmanje 12 lokalnih zajednica ima koristi od poboljšanih javnih usluga.
- ojačani kapaciteti za implementaciju inkluzivnih rješenja za lokalne probleme na području gradova/općina/opština: Berkovići, Jablanica, Kostajnica, Maglaj, Mostar, Nevesinje, Novi Grad, Prijedor, Ravno, Trebinje, Zavidovići, Žepče. Do 40 organizacija koje su aktivne u lokalnoj zajednici, će unaprijediti vještine i sposobnosti kako bi doveli do pozitivnih promjena u svojim lokalnim zajednicama

## 1.4 BUDŽET

Ukupan iznos predviđen projektom je 117.350,00 KM protuvrijednost u EUR 60.000,00. Budžet će biti raspoređen na 12 gradova/općina/opština: Berkovići, Jablanica, Kostajnica, Maglaj, Mostar, Nevesinje, Novi grad, Prijedor, Ravno, Trebinje, Zavidovići i Žepče.

Dozvoljena prijava troška je:

Minimum: 1.955,00 KM protuvrijednost u EUR 1.000,00

Maksimalno: 5.867,00 KM protuvrijednost u EUR 3.000,00

Detaljan budžet treba biti izražen u KM (konvertibilnim markama) i ne smije sadržavati troškove PDV-a.

## 1.5 PRAVILA ZA PRIJAVE:

### 1.5.1 Ko se može prijaviti?

Pravo prijave imaju organizacije civilnog društva koje su registrovane u skladu sa Zakonom o udruženjima i fondacijama Bosne i Hercegovine, Zakonom o udruženjima i fondacijama Federacija BiH, Zakonom o udruženjima i fondacijama Republike Srpske i

- koje djeluju na području gradova/općina/opština: Berkovići, Jablanica, Kostajnica, Maglaj, Mostar, Nevesinje, Novi Grad, Prijedor, Ravno, Trebinje, Zavidovići i Žepče. Mogu se prijaviti i OCD-ovi sa područja drugih gradova/općina/opština, uz obavezu da projekte implementiraju na području 12 navedenih gradova/općina/opština
- koje su na dan objave poziva registrovane minimalno 1 godinu.
- koje se bave unapređenjem kapaciteta, transparentnosti i odgovornosti lokalne samouprave;





Finansira  
Evropska unija



- koje se bave kampanjama i zagovaranjem građanskog aktivizma u kreiranju politika u svojoj lokalnoj zajednici i
- čije je djelovanje usmjereno ka poboljšanja kvaliteta života u lokalnim zajednicama na koje se ovaj poziv odnosi.

Organizacije civilnog društva na poziv apliciraju samostalno. Poželjno je uključivanje drugih neformalnih grupa u realizaciju aktivnosti.

Dodijeljena sredstva ne mogu se koristiti za sufinansiranje drugih projekata koje Organizacija realizuje kroz programe EU.

### **1.5.2 Prihvatljive projektne aktivnosti i njihovo trajanje**

Trajanje projekta je minimalno 3, a maksimalno 6 mjeseci od dana potpisivanja Ugovora.

Projektne aktivnosti moraju biti završene najkasnije do 31. oktobra 2023. godine, bez mogućnosti produženja trajanja projekta i Ugovora.

Prihvatljive projektne aktivnosti su:

- Edukacija i unapređenje dijaloga i međusobne saradnje između lokalnih vlasti i organizacija civilnog društva i građana.
  - Rješavanje konkretnih problema u lokalnoj zajednici u saradnji sa lokalnim vlastima.
- a) Održiv ekonomski razvoj usmjeren na žene, mlade i marginalizirane grupe.
  - b) Društvena integracija i uključivanje žena, mladih i djece u zajednički građanski, kulturni i ekonomski život.
  - c) Očuvanje životne sredine.

### **1.5.3 Neprihvatljive projektne aktivnosti**

- Aktivnosti koje se odnose samo ili uglavnom na individualna sponzorstva za učešće na radionicama, seminarima, konferencijama i kongresima;
- Aktivnosti koje se odnose samo ili uglavnom na pojedinačne kurseve ili obuke;
- Djelatnosti koje su u osnovi usmjerene na građevinske djelatnosti, nabavku opreme, kupovinu i/ili renoviranje zgrada ili kancelarija;
- Aktivnosti fokusirane uglavnom na dobrotvorne donacije i profitne aktivnosti;
- Aktivnosti koje su već finansirane iz drugih EU programa i aktivnosti koje su preduzete prije datuma potpisivanja ugovora
- Aktivnosti koje promovišu rad političkih partija





Finansira  
Evropska unija



### **1.5.4 Lokacija projektnih aktivnosti**

Projektne aktivnosti se mogu provoditi na teritoriju gradova/općina/opština: Berkovići, Jablanica, Kostajnica, Maglaj, Mostar, Nevesinje, Novi grad, Prijedor, Ravno, Trebinje, Zavidovići, Žepče.

### **1.5.5 Neprihvatljivi troškovi su:**

- troškovi prijavljeni od strane korisnika i finansirani iz druge akcije ili programa rada koji dobija grant od Evropske unije (uključujući i preko EDF-a);
- Krediti
- Trošak PDV-a nije prihvatljiv trošak na projektu, te shodno tome svi troškovi u budžetu moraju biti iskazani bez PDV-a.
- Negativne kamatne stope koje naplaćuju banke ili druge finansijske institucije
- Podugovaranje drugih organizacija ili neformalnih grupa
- Plaćanje putnih troškova državnim službenicima
- Kupovina prostora
- Bankarske provizije
- Ugovori sa legalno registrovanim trećim licima
- Gubici od kursnih razlika
- Bonusi uključeni u troškove osoblja
- Troškovi plata zaposlenih u javnoj upravi

### **1.6 VIDLJIVOST PROJEKTA**

Podnosioci prijava moraju poduzeti sve potrebne korake da objave informaciju da je Evropska unija finansirala ili sufinansirala akciju. Osim ako se drugačije ne dogovori s Evropskom komisijom, akcije koje u cijelosti ili djelimično finansira Evropska unija moraju osigurati vidljivost EU fondova isticanjem loga EU u skladu sa smjernicama navedenim u Operativnim smjernicama za primaoce sredstava EU, koje je objavila Evropska komisija. Ako je primjenjivo, komunikacijske aktivnosti mogu se poduzeti kako bi se podigla svijest specifične ili šire javnosti o razlozima djelovanja i podrške akciji EU u dotičnoj zemlji ili regiji, kao i o rezultatima i uticaju ove podrške.





Finansira  
Evropska unija



## 1.7 NORME PONAŠANJA

Jedna organizacija može podnijeti jedan projektni prijedlog i ne može učestvovati u konzorcijumu sa drugim registrovanim organizacijama.

### Nema sukoba interesa

Na podnosioca prijave ne smije uticati nikakav sukob interesa i ne smije imati ravnopravan odnos u tom smislu sa drugim podnosiocima zahtjeva ili stranama uključenim u proces donošenja odluke. Svaki pokušaj aplikanta projekta da dobije povjerljive informacije, sklopi nezakonite ugovore sa konkurentima ili utiče na komisiju za ocjenjivanje ili ugovorno tijelo tokom procesa pregleda, pojašnjenja, evaluacije i poređenja aplikacija, dovešće do odbijanja njegove prijave i može rezultirati u administrativnim kaznama prema važećim finansijskim propisima.

### Poštovanje ljudskih prava, ekološkog zakonodavstva i osnovnih radnih standarda

Podnosilac prijave i njegovo osoblje moraju poštovati ljudska prava. Konkretno, i podložni mjerodavnom zakonu, ponuđači kojima su dodijeljeni ugovori moraju biti u skladu sa zakonodavstvom o zaštiti životne sredine, uključujući multilateralne sporazume o zaštiti životne sredine i osnovne standarde rada primjenjive i definirane u relevantnim konvencijama Međunarodne organizacije rada (kao što su konvencije o slobodama udruženja i kolektivno pregovaranje, ukidanje prinudni i obavezni rad, ukidanje dječijeg rada).

### Borba protiv mita i korupcije

Podnosilac prijave će se pridržavati svih primjenjivih zakona, propisa i kodeksa protiv mita i korupcije. Naručilac zadržava pravo da obustavi ili otkáže finansiranje projekta ako se u bilo kojoj fazi procesa dodjele ili tokom izvršenja ugovora otkriju koruptivne radnje bilo koje vrste i ako naručilac ne preduzme sve odgovarajuće mjere da otkloni problem. situacija. Za potrebe ove odredbe, "koruptivni čin" je nuđenje mita, poklona, nagrade ili provizije bilo kojoj osobi kao poticaj ili nagrada da učini ili se suzdrži od bilo kakvog čina u vezi s dodjelom ugovora ili izvršenje ugovora.

### Neuobičajeni komercijalni troškovi

Prijave će biti odbijene ili će ugovori biti raskinuti ako se pokaže da je dodjela ili izvršenje ugovora rezultiralo neuobičajenim komercijalnim troškovima. Takvi neuobičajeni komercijalni troškovi su provizije koje nisu navedene u glavnom ugovoru ili koje ne proizilaze iz pravilno zaključenog ugovora koji se odnosi na glavni ugovor, provizije koje nisu plaćene u zamjenu za bilo kakvu stvarnu i legitimnu uslugu, provizije doznačene u porezne oaze, provizije plaćene primaocu koji nije jasno identifikovan ili provizije plaćene



CENTAR  
ZA RAZVOJ  
HERCEGOVINE



CENTER FOR  
DEVELOPMENT  
OF HERCEGOVINA





Finansira  
Evropska unija



kompaniji koja izgleda kao lažna kompanija. Korisnici bespovratnih sredstava za koje se utvrdi da su platili neuobičajene komercijalne troškove za projekte koje finansira Evropska unija moraju, u zavisnosti od ozbiljnosti uočenih činjenica, raskinuti ugovore ili biti trajno isključeni iz dobijanja sredstava EU/EDF.

### Kršenje obaveza, nepravilnosti ili prevara

Klijent zadržava pravo obustaviti ili poništiti postupak, ukoliko se pokaže da je postupak dodjele bio predmet kršenja obaveza, nepravilnosti ili prijevare. Ukoliko se nakon dodjele ugovora otkriju povrede obaveza, nepravilnosti ili prijevare, naručilac može odustati od zaključenja ugovora.

## 1.8 KAKO SE REGISTRovati?

Prijave se moraju podnijeti u skladu sa uputama o konceptu i potpunim prijavama u obrascu za prijavu granta koji je priložen ovim smjernicama (Prilog 1). Primaoci grantova striktno se moraju pridržavati formata obrasca za prijavu granta.

Ocjenjivat će se samo prijavni formular za grant i priloženi prilozi koji se moraju popuniti, pa je izuzetno važno da ovi dokumenti sadrže SVE relevantne informacije o projektnim aktivnostima. Prijavna dokumentacija je gotova kada su ispunjeni svi elementi prijave iz poziva za dodjelu bespovratnih sredstava.

- a) Popunjen obrazac za prijavu projekta na B/H/S jeziku (Prilog 1)
- b) Popunjena forma budžeta (Prilog 2)
- c) Kontrolna lista (Prilog 3)
- d) Izjava o obaveznom dostavljanju bilansa stanja i bilansa uspjeha (Prilog 4)

Obavezna dokumentacija uz prijavu

Obavezna dodatna dokumentacija koju je potrebno dostaviti uz priloge 1, 2 i 3:

- Izvod iz registra u koji je pravno lice upisano (ne stariji od 6 meseci) – original ili ovjerena kopija
- Bilans stanja i uspjeha za prethodnu godinu (s obzirom na vrijeme objavljivanja poziva, do potpisivanja Ugovora odabrani aplikanti će biti u obavezi da ga dostave za 2022. godine) - ovjerena kopija
- Dokaz o posjedovanju bankovnog računa na ime Organizacije



CENTER FOR  
DEVELOPMENT  
OF HERCEGOVINA



European Association  
for Local Democracy





Finansira  
Evropska unija



## Gdje se prijaviti?

Prijave se podnose u jednom originalu i jednoj kopiji u jednoj koverti. Prijave pisane rukom neće biti prihvaćene. Prijave moraju biti u zatvorenoj koverti sa navedenim referentnim brojem **(CN 2020/421-715)** projekta.

Prijave slati na adresu:

Agencija lokalne demokratije Mostar

Fra Ambre Miletića 30, 88 000 Mostar, Bosna i Hercegovina

## 1.9 EVALUACIJA ODOBRENIH PROJEKATA

Nakon podnošenja, svi prijedlozi će biti ocijenjeni na osnovu specifičnih kriterija odabira od strane Komisije za evaluaciju uz podršku vanjskih stručnjaka (ako je potrebno).

Sve podnesene prijave će biti ocijenjene od strane transparentne i nepristrasne komisije za ocjenjivanje koju čine: predstavnici projektnog partnera

Ocjenjivanje će se vršiti po bodovnoj listi u rasponu od 0 do 5 bodova:

0 Izuzetno loše; 1 Loše; 2 Adekvatno; 3 Dobro; 4 Vrlo dobro; 5 Izvrsno

0	1	2	3	4	5
Izuzetno loše	Loše	Adekvatno	Dobro	Vrlo dobro	Odlično

Evaluacijska tabela

<b>1. Financijski i operativni kapaciteti</b>	<b>Bodovi</b>
1.1. Da li organizacija ima dovoljno iskustva da provede projekat?	5
1.2 Da li organizacija ima dovoljno iskustva da administrativno i finansijski provede projekat?	5
1.3 Da li organizacija ima dovoljno iskustva da tehnički provede projekat?	5
1.4 Da li je organizaciji finansijski stabilna (Bilans stanja i uspjeha)?	5
TOTAL	20
<b>2. Relevantnost projektnog prijedloga</b>	
2.1 Da li je prijavljeni projekat relevantan objavljenom pozivu?	20







Finansira  
Evropska unija



TOTAL	20
<b>3. Kako su dizajnirane aktivnosti</b>	
3.1 Koliko je koherentan dizajn akcije? Da li prijedlog ukazuje na očekivane rezultate koji će se postići akcijom? Da li logika intervencije objašnjava razloge za postizanje očekivanih rezultata?	5
3.2 Da li su predložene aktivnosti prikladne, praktične i u skladu sa predviđenim rezultatima i ishodom(ima)?	5
3.3 Da li dizajn odražava analizu uključenih problema i kapacitete relevantnih sudionika na projektu?	5
TOTAL	15
<b>4. Provedba Aktivnosti</b>	
4.1 Da li je akcioni plan za implementaciju akcije jasan i izvodljiv? Da li je vremenski okvir realan?	5
4.2 Da li prijedlog uključuje efikasan i efikasan sistem praćenja iz kojeg će organizacija moći napraviti tehnički izvještaj?	5
4.3 Da li je nivo uključenosti i učešća ko-podnosioca(a) i pridruženog(ih) entiteta(a) zadovoljavajući?	5
TOTAL	15
<b>5. Održivost aktivnosti</b>	
5.1 Da li je vjerovatno da će aktivnosti imati značajan uticaj na svoje ciljne grupe?	5
5.2 Da li je vjerovatno da će aktivnosti imati višestruke efekte, uključujući proširenja iskustva i razmjene znanja)?	5
5.3 Da li su očekivani rezultati predložene aktivnosti održivi?: - Finansijski (npr. finansiranje naknadnih aktivnosti, izvori prihoda za pokrivanje svih budućih operativnih troškova i troškova održavanja) - Institucionalno (hoće li strukture dozvoliti da se rezultati aktivnosti održe na kraju aktivnosti? Hoće li postojati lokalno 'vlasništvo' nad rezultatima aktivnosti?) - Na nivou opštine, koji će biti strukturalni uticaj aktivnosti - npr. poboljšano zakonodavstvo, kodeksi ponašanja, metode) - Ekološki (ako je primjenjivo) (da li će akcija imati negativan/pozitivan utjecaj na okolinu?)	5
TOTAL	15



CENTAR  
ZA RAZVOJ  
HERCEGOVINE



CENTER FOR  
DEVELOPMENT  
OF HERCEGOVINA





Finansira  
Evropska unija



<b>6. Budžet i relevantni troškovi</b>	
6.1 Da li su aktivnosti na odgovarajući način prikazane u budžetu?	5
6.2 Da li je odnos između procijenjenih troškova i očekivanih rezultata zadovoljavajući	10
TOTAL	15
<b>TOTAL BODOVI</b>	<b>100</b>

Svi kandidati će biti obaviješteni o rezultatu konačne selekcije tek nakon konačne odluke Komisije za ocjenjivanje. Rezultati će biti objavljeni na web stranici projekta <https://www.link4cooperation.ba/>.

### 1.9.1 Odbijanje ponuda

Komisija za evaluaciju neće dati podršku kandidatima koji:

- (a) je u isključenoj situaciji utvrđenoj u skladu sa stavom 1.5.3
- (b) su lažno naveli podatke koji su bili uslov za učešće u postupku ili ih nisu dali ili
- (c) je ranije učestvovao u pripremi dokumenata korištenih u postupku dodjele, kada to podrazumijeva povredu principa jednakog tretmana, uključujući narušavanje tržišne konkurencije, što se ne može ispraviti na drugi način.

Podnosioci zahtjeva ili povezana treća lica, gdje je primjenjivo, mogu biti podvrgnuti administrativnim sankcijama (isključenju) ako se utvrdi da je bilo koja izjava ili informacija dostavljena kao uslov za učešće u ovom procesu lažna.

### 1.9.2 Vremenski okvir

OPIS	DATUM
Objavljivanje poziva	31. januara, 2023
Info sesije	Od 13. februara do 17. februara, 2023 (ovisno o mjestu održavanja)
Rok za dostavljanje pitanja	3. marta 2023
Rok za dostavljanje projektnih prijedloga	16. marta, 2023. 16:00h





Finansira  
Evropska unija



<b>Objava o dobitnicima granta</b>	Do aprila, 2023
<b>Potpisivanje Ugovora</b>	Od 10. do 14. aprila (ovisno o lokaciji održavanja terninga)
<b>Period implementacije</b>	14. april do 14. oktobra 2023

## 1.10 USLOVI ZA IMPLEMENTACIJU NAKON ODLUKE UGOVORNOG ORGANA O DODJELI GRANTOVA

Nakon odluke o grantu, korisnicima grantova će biti ponuđen ugovor na osnovu standardnog ugovora o grantu. Potpisivanjem obrasca za prijavu (Prilog 1 ovih smjernica), aplikanti su saglasni da će, ako im se dodijeli grant, prihvatiti ugovorne uslove standardnog ugovora o grantu.

